

GROUPEMENT DES ANCIENS DU CERN

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

MERCREDI 28 AVRIL 1993, À 14h.30
Amphithéâtre du Bâtiment Principal

Le verre de l'amitié vous sera offert après l'Assemblée, *ENEZ NOMBREUX !*

* * * * *

La prochaine permanence du Groupement des Anciens du CERN se tiendra le :

MARDI 4 MAI 1993, de 14h.00 à 17h.00
dans les locaux de l'Association du Personnel
Bâtiment 64 R-002

Les permanences du Groupement des Anciens du CERN sont ouvertes à tous les bénéficiaires de la Caisse de Pensions.

CLUBS

LIFE DRAWING GROUP

The life Drawing Group will hold its annual exhibit in the Main building April 19 to April 25, and extend a cordial invitation to all to view the best work of the year. On show will be sketches of nudes in a variety of techniques including charcoal, graphite, ink, pastel and water-colour.

GROUPE DE DESSIN DU NU

Le Groupe de Dessin vous convie à son exposition annuelle, qui aura lieu dans le Bâtiment Principal du 19 au 25 avril.

Les meilleurs croquis de l'année, exécutés dans plusieurs techniques tels que le fusain, la sanguine, le graphite, le pastel, et l'aquarelle, y seront accrochés.



RUGBY

Résultat dz match du 3 avril 1993, à Yverdon :

CERN 93 - Yverdon 3

7 essais, 2 transformations.

- Laffont = 3 essais.
- Masseboeuf = 3 essais.
- Gras = 1 essai.
- 2 transformations Trembley David.



CROQUET

The Annual General Meeting of the Croquet Club will be held at La Berline, rue du Vieux Collège, Geneva at 19.15 on Thursday 22nd April.

All members should try to attend - please inform the undersigned by 19th.

Potential members will be very welcome.

This summer, international matches will take place at CERN v. Scotland, Italy, France and England.

PLAY THE FASCINATING TACTICAL GAME OF CROQUET THIS SUMMER. Further details from Norman Eatough, tel. 3333.

L'Assemblée générale annuelle du Croquet Club aura lieu à La Berline, rue du Vieux Collège, Genève, à 19h15 le jeudi 22 avril. Tout membre devra essayer d'assister - veuillez informer le soussigné le 19 au plus tard.

Les membres potentiels seront les bienvenus.

Cet été, des matches internationaux auront lieu au CERN contre l'Ecosse, Italie, France et Angleterre.

CET ETE, JOUER AU JEU FASCINANT DE TACTIQUE QU'EST LE CROQUET.

Pour de plus amples renseignements, contacter Norman Eatough, int. 3333.

VELO



Prochaines sorties

Samedi 17 avril 1993 : départ à 14h.00, Piscine de Ferney-Voltaire, pour 38 kilomètres.

Samedi 24 avril 1993 : départ à 13h.30, Parking des drapeaux CERN, pour 71 ou 43 kilomètres.

RAPPEL : Vos papiers d'identité toujours dans la poche, dans les côtes, il ne pèseront pas, rassurez-vous !!

Pensez aussi à remplir votre bidon et à prendre des petites "choses" à grignoter...car le voisin de roue n'est pas obligé d'en avoir... et de vous en donner !

Inscriptions toujours en cours pour les hésitants et les hésitantes.

Tous renseignements : N. Boimond, tél. 4788

MODEL CLUB

The annual general meeting of the model club will take place on

**Monday 26 April at 20:00 in the
PPE conference room Blg 1 1-025.**

Come and bring your new models for display.

Try the Aerochopper 'plane and helicopter simulator.

Refreshments will be provided by the club after the official business has finished.

MODELES REDUITS

Nous vous invitons à assister à l'**Assemblée Générale Annuelle du Club** qui se tiendra le

**Lundi 26 avril à 20:00
salle de Conférence PPE Bâtiment 1 1-025**

Nous espérons voir votre dernière maquette dans l'exposition statique.

Essayez le simulator "Aerochopper" pour avions et hélicoptères.

Les activités officielles seront suivies par des rafraîchissements offerts par le Club.



YACHTING

Le Printemps est là !

JOURNEE IMPORTANTE

CE SAMEDI 17 AVRIL 1993, à 9h.00, le matin

MISE A L'EAU de la FLOTTE du CLUB

suivie, du baptême de notre Surprise et du Q-boat.
Réservez cette journée dès maintenant SVP.

IMPORTANT DAY

THIS SATURDAY 17 APRIL 1993. at 9h.00

CLUB's FLEET LAUNCHING

followed by the launching ceremony for our :
Surprise and Q-boat.

Keep this day free as from now on, please.

DERNIERES INFOS/QUESTIONS

Prenez rendez-vous SVP par :

E-mail a VEENHOF@CERNVM

ou POSTEMA@CERNVM

ou GELISSEN@CERNVM

ou Beep 13 5576

Jeûne Genevois

N'oubliez pas de payer très vite votre 1er versement, sinon votre réservation sera annulée.

Dernier délai AUJOURD'HUI VENDREDI

Don't forget to pay your first term as soon as possible, otherwise your reservation will be void.

Deadline TODAY FRIDAY